

**UNIVERSITETET I OSLO
DET HUMANISTISKE FAKULTET**

**Eksamen i
LING1109
Tospråklighet**

Høst/haust 2012

Tid: 23. november kl. 9.00 – 13.00 (4 timer)

Sted: Auditorium 5 Vilhelm Bjerknes' hus

Ingen hjelpemidler tillatt.
Hjelpemiddel ikkje tillatne.

Oppgavesettet er på 3 sider, forsiden medregnet.
Oppgåvesettet er på 3 sider medrekna framsida.

Sensur: 3 uker/veker

LING 1109 Tospråklighet
Eksamensoppgaver
Høst 2012

BOKMÅL

Eksamensoppgaven består av to deler, en langsvarsoppgave og kortsvarsoppgaver. Begge delene må besvares. Fordel tiden likt mellom de to oppgavetyperne.

Del 1: Langsvarsoppgave

Ta utgangspunkt i pensumlitteraturen og gjør rede for ulike faktorer som kan påvirke språkvalg og språkbruk hos to-/flerspråklige individer og grupper. Diskuter hvordan de ulike faktorene kan bidra til språkbevaring eller språkskifte.

Del 2: Kortsvarsoppgaver

Besvar tre av de fem oppgavene nedenfor.

1. Gjør rede for hovedtrekkene i Myers-Scottons *Matrix Language Frame Model*.
2. Hvordan kan vi si at kodeveksling er en ressurs i flerspråklig samhandling?
3. Hvorfor låner vi ord for andre språk, og hvordan foregår vanligvis integreringen av lånord? Gi minst tre eksempler.
4. Drøft om og i tilfelle hvordan morsmålsopplæring kan gi bedre opplæringsmuligheter for elever fra språklige minoriteter.
5. Hva forstår vi med en etnolekt? Hva er forskjellen på en etnolekt og en multietnolekt.

LING 1109 Tospråklegheit

Eksamensoppgåver

Haut 2012

NYNORSK

Eksamensoppgåva har to delar, ei langsvarsoppgåve og kortsvarsoppgåver. Svar på begge delane. Fordel tida likt mellom dei to oppgåvetypane.

Del 1: Langsvarsoppgåve

Ta utgangspunkt i pensumlitteraturen og gjer greie for ulike faktorar som kan påverke språkval og språkbruk hos to-/fleispråklege individ og grupper. Diskuter korleis dei ulike faktorane kan bidra til språkbevaring eller språkskifte.

Del 2: Kortsvarsoppgåver

Svar på tre av dei fem oppgåvene nedanfor.

1. Gjer greie for hovuddraga i Myers-Scotton sin *Matrix Language Frame Model*.
2. Korleis kan vi seie at kodeveksling er ein ressurs i fleispråkleg samhandling?
3. Kvifor låner vi ord frå andre språk, og korleis skjer vanlegvis integreringa av lånord. Gi minst tre eksempel.
4. Drøft om og i tilfelle korleis morsmålsopplæring kan gi betre moglegheiter for opplæring for elevar frå språklege minoritetar.
5. Kva forstår vi med ein etnolekt? Kva er forskjellen på ein etnolekt og ein multietnolekt.